Conclusion: Sansei writer explores the Asian American media image

By EDDIE IWATA

Free-lance writer Eddie Iwata concludes his examination of the Asian American image in the entertainment industry today with more interviews with Asian American actors, writers and production personnel.

One exception to the network's preference for Whites is Johnny Yune, the standup comic familiar from many "Tonight Show" appearances. Yune has been cast in several failed NBC pilots, more on the whim of Fred Silverman then any comic acting ability, according to many observers.

But for Asians in the industry who lack Johnny Carson or Silverman as mentors, the going is extremely thorny. Without broad commercial experience and exposure, Asians lack the comparable style and skill. of favored white actors.

And without those skills, their chances of being cast in a pilot — much less convince the network to pick up the show — remain slim.

"One reason there aren't many Asians on the air," suggests director Shimokawa, "is that there aren't enough good Asian actors — the industry can't find them.

"No matter what any Asian tells you, there isn't a Japanese American actress around who could have played Mariko in 'Shogun,' or none, at least, who have the particular panache that Yoko Shimada has.

"There are Asians with talent," he adds, "but few with the exposure and experiences. You can't just do it at East West Players or on an Asian-themed show — you have to do all kinds of work so you can prove you're an actor, and not just an Asian actor."

One of the busiest Asian thespians in Hollywood is Clyde Kusatsu, whom Shimokawa calls "the industry favorite now." Kusatsu has appeared in "MASH," "All in the Family," "Lou Grant," "Alice," several movies and East/West Players productions. He also auditioned strongly for the Bobby charcter in "Taxi", and Robert Ito's role in "Quincy."

Before those chances popped up, Kusatsu served a lengthy apprenticeship, touring the country in summer stock while playing mostly white characters. "The business is a very tough nut to crack because of its preconceptions of Asians," he says. "But I've found you can do it by being very, very good — you have to be ten times better just to get to first base."

But sometimes even skill and experience do not provide the passkey to shardom. "You study and study," complains veteran actor Yuki Shimoda, "and when parts come up you're either too small, too tall, too old or too young. You can be the greatest actor in the world, but if the parts aren't there . . . .

"Actors are like diamonds. We might have a gleam of our own, but they have to set us up for us to truly sparkle."

And that is what Hollywood, the undisputed glamour and legend capitol of the world, does with considerable expertise. The industry is rife with true tales of unknown actors and actresses who are transformed, almost overnight, into idolized superstars.

Many have paid their dues just like Kusatsu and Shimoda, but unlike Asians and other less regarded minorities, while actors with star quality are showcased and promoted to the heavens.

Hollywood can turn a previously unheard of Chris Reeves into Superman, package Henry Winkler as a sitcom James Dean, sell Bo Derek and John Travolta as worldwide sex symbols.

As one actor says, "It's not a matter of what people will accept; it's what the industry decides to push. The industry creates the demand."

Could the same star making machinery that has launched countless white careers be applied to Asian actors and actresses?

"I don't see why not," says TAT Tandem's Carter. "But it's not the first thing to pop into your mind — using an Asian as the lead in a show."

Sumi Haru contends that "the industry says no, and they may be right because we haven't been given the exposure. But when Farrah started out, she wasn't bankable until they decided to make her a star. Neither was Henry Winkler, and we could go on and on."

Long-time casting agent Guy Lee of the Bessie Loo Agency, which handles the majority of Asian thespians claims several of his clients have the ability and charisma to be major stars. "All it takes is for some producer to have enough guts," Lee says. "It works for whites, why not for us?"

Actors and their agents argue that Hollywood still has not abandoned its preconceptions of Asians as unattractive, one-dimensional beings with limited appeal. Women remain exotic, Oriental playthings while men are either mincing servants or fierce martial arts superheroes. And in cases where Asian leads are called for by the script, white actors in "yellow face" are called on to fill the part.

Others claim the American public has no taste for the yellow image. At a minority writers conference in New York two years ago, a former NBC executive pooh-poohed the idea that there could ever be a prime time series featuring a lead Asian, and stated that the viewing public perceives Asians as "subhuman."

According to Richard Sakai, assoc. producer of "Taxi," that's not quite true. "I think the public is ready for a good Asian-themed program," he says. "I think they're ready

Continued from page 2

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 45 — NO. 25 FRIDAY, APRIL 3, 1981 TORONTO, ONT.

Pat Shimbashi of Barnwell, Alta. is appointed to Economic Council Can.

BARNWELL, Alta. — Pat Shimbashi of Barnwell is one of four new appointments to the Economic Council of Canada announced by Prime Minister Trudeau recently. The terms are for three years.

Also appointed were Pierre Lortie of Montreal, Alastair Ross of Calagary and Roy Vogt of Winnipeg.

A farmer, Shimbashi is director of the Alberta Fresh Vegetable Marketing Board and chairman of the Alberta Potato Commission.

Shimbashi said in a telephone interview from Taber today he figures he was appointed because of his work with agriculture and farming related business.

He said he has already attended a council meeting in Ottawa recently and will probably have, to devote 12 to 15 days a year to the council.

The council members spend their time discussing the country's economy and making recommendations to cabinet, he said.

Wells Fargo fires Nikkei bank mgr. over links with Muhammad Ali's Co.

LOS ANGELES. — National attention to the biggest bank heist to date of $21 million from the Wells Fargo Bank of San Francisco bloomed when confidential court documents were made public Feb. 11.

The bizarre story was headlined by TIME magazine "The Wells Fargo Stickup" in its economy & business section. It involved the Muhammad Ali Professional Sports (MAPS), headed by sports promoter Harold Smith, 37. Muhammad Ali, thought his name is on the firm's front door, is not involved in the case.

The Japanese American press picked up the story when the bank announced Gene Kawakami, 32, manager of bank's Miracle Mile branch, was relieved of his duties pending investigation, and linked his name with boxing promoter Smith in the alleged fraud. A week later (Feb. 18), he was fired "essentially as a result of our continuing investigation into the embezzlement," George Caulfield, vice president for public affairs at Wells Fargo headquarters at San Francisco, declared.

Kawakami upon advice of his attorney, has not met with the media. Kawakami's name first came when Smith told his version to the media: "I appeal to the media to go to the Miracle Mile Branch . . . and question the manager, Gene Kawakami. It is there that you will find the beginning of what I guarantee is one of the biggest cases of fraud, embezzlement, illegal loans and kickbacks involving numerous branches and personnel within the Well Fargo system."

The Rafu Shimpo was asked by Caulfield in the name of "Kode, Kotow or Koga" whom Smith had characterized in one of his casettes as "a leader in the Japanese mafia" was familiar. Caulfield explained Smith's story blames Kawakami's action was motivated by his owning money to a person named Koda, Kotow or Koga. (Casettes were also delivered to the media.)

Caulfield said Kawakami joined Wells Fargo about 10 years ago and had been branch manager at Miracle (5950 Wilshire Blvd. — near the La Brea Tar Pits) for the past three years. He attended L.A. City College where he studied to be a dental techno-

Continued on page 3

world's smallest monochrome T.V. by Matsushita

TOKYO. — Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. will market what it claims to be the world's smallest monochrome TV weighing all of one pound (450 grams) and featuring a 1.5-inch picture tube which can also be used as a view finder for TV cameras and measuring equipment.

The paperback-size TR-1010P was made possible by flexible circuit boards that can be folded into limited space, eight integrated circuits, and also by specially miniaturized tuners, transformers and speakers. The retail price of the "Solo" will be Y32,800.

The AC-DC set can also be powered by car battery and can be operated within moving vechicles. It will be marketed in the U.S.

Media . . .

Continued from page 1

for good programs, period."

Casting agent Ishimoto, who handles George Takei, cites several thespians — James Shigeta, Mako, Nancy Kwan, Pat Suzuki, Irene Tsu — he feels are entrusted by Hollywood and capable of carrying a series. In fact, he suggests that actresses might have a better chance of doing so in the future, since Asian women, he says, "are much more attractive to people."

But even Ishimoto admits there are problems finding leading Asian men who have universal appeal. "It's very difficult for an Asian actor to pull a show and keep it up," he explains. "Jack Soo did so splendidly in 'Barney Miller,' where he was one of six actors, but he couldn't in "Valentines", where he was the lead character.

In ensemble acting situations with other talent, Asians tend to do well. Besides Soo, other actors like Morita, Ito, Takei and young Brian Tochi, a star on Saturday childrens' shows, have all met with success in complementary roles.

But for Asians lacking the versatility of Morita or the goodlooks of Ito, will those elusive parts ever drift within reach? Critics say no, asserting that the available work for Asians has not improved in decades.

Sometimes Asian actors themselves are guilty of perpetrating their plight by accepting demeaning or limited parts and not adding any depth or humanity to the characters.

"I've heard producers say about a particular Asian that he's a lousy actor, but he's the right 'type'," fumes one well-known actor. "As a result, the industry sees Asians who can't act, can't talk, can't move, but they sure as hell 'fit the type.'

"Some actors don't give a shit — they just wanna pick up a paycheck and get a little status for themselves."

Many respected Asian thespians assert that if actors must portray stereotyped characters, they have the responsibility to make the part more believable. And if necessary, they should demand that particularly offensive aspects of the role be omitted.

Actress Nobu McCarthy recalls, myriad instances where directors instructed her to perform what she considered denigrating conduct.

In one show she was cast as the head of a call girl agency and told to don a tight Chinese dress with a slit up one side. McCarthy insisted on wearing a more dignified outfit, and she also questioned the pertinence of the call girl outfit to the plot.

"They changed it to a respectabile business," she says, "and it didn't hurt the script at all."

According to Morita, part of the dilemma also stems from Asian casting agents who neglect to push for quality parts for their clients. If actors hooked up with larger agencies bigger and better jobs would result, he says.

"For me to have a high-powered Jew agent (Al Melnik) will help me out in the long run," claims Morita, "He mixes with producers and directors, he'll get me better roles."

Still, for the present situation to improve, critics urge that the move must be made at higher creative levels where it is determined precisely what transpires on the screen.

Prior to the rise of racial awareness during the 1960s, minority employment in television and especolly the motion picture industry was virually non-existent. Aside from token craft and technical workers, the creative positions were strictly a white domain.

In 1969, the U.S. Equal Employment Commission after several hearings determined that the motion picture industry discriminated against minorities in both employment and character portrayals. (Incredibly, one major studio employed .6% Blacks in its work force.)

Following a stern warning from the U.S. Department of Justice that such actions violated Title VII of the 1964 Civil Rights Act, the Association of Motion Picture and Television Producers and the industry's craft unions entered into a settlement agreement with the Justice Dept.

The movie industry promised to curb the nepotism and favoritism that dominated its hiring practices, actively recruit minorities and kick-off training programs for minorities.

Seven years later, the California Advisory Commission to the U.S. Commission on Civil Rights uncovered that little had changed. Studios had hired more minorities, but only in clerical and service positions. And Paramount and 20th Century-Fox had not even composed affirmative action plans.

During the 1970s, legedary liberal producer Norman Lear began several realistic comedies ("All in the Family," "Good Times," "Maude," "The Jeffersons") unique in their sophistication and penchant for dealing with social and racial issues.

Other shows like "Wecome Back, Kotter," "Chico and the Man," "Kung Fu" and "Barney Miller" employed a potpourri of Blacks, Asians and Latinos.

(One example of the powerful social impact of television involved a "Good Times" episode where James Evans stressed the importance of having one's blood pressure checked. Following the show, clincs in Black neighborhoods reported a substantial increase in requests for blood pressure checks.

Despite these changes, the creators of the shows remained white - a situation critics still found inadequate. Traces of racism and sexism, they claimed, still persisted.

In one confrontation, a coalition of Los Angeles Chicano groups accused "Chico and the Man" of portraying Chicano as "slovenly and lazy." The coalition eventually succeeded in teaming with producer James Komack to bring about changes.

Similarly, the Japanese Americans Citizens League in 1973 presented KHJ-TV in Los Angeles a list of war movies deemed "derogatory and vicious in the extreme to Japanese Americans." The station consented to cutting offensive parts or removing the film from their schedule.

Critics also asserted that more minority writers were needed to realistically portray minorities and women. A frustrated Esther Rolle of "Good Times" went so far as to leave the show, in part because only one Black (out of a writing staff of 10) wrote for the series.

Back in 1969, the Writers' Guild of America-West established its "Open Door Program" to train promising minority writers. Well over 1000 students entered the now-defunct program, but few went on to success.

One "Open Door" graduate, Bill Shinkai ("The Tony Orlando and Dawn Show"), recently teamed with Jon Shirota and Edward Sakamoto to create "Occupation Hazard," a comedy based on post-World War II occupation of Japan.

Pilot, concepts and scripts were unsuccessfully pitched to ABC and NBC, who showed brief interest. "We'll try to sell it again," says Shikai, "but we're not holding our breath."

Several Asians interviewed added that the outlook would improve if the small pool of would-be screenwriters and playwrights decided to write for the mass, commercial market and not for themselves or their race. "It's a commercial field," says Ellen Endo, "and if you want to sell material you don't become limited."

But for now, the quickest and most effective way to influence racial content on television is to pressure the creative powers-that-be. Asians in Hollywood cite many white insiders sympathetic to the dearth of minority talent, but few who will rectify it unless prodded.

"Generally speaking, it's not one of those concerns that stays in front of me," says George Sunga, producer of ABC's "Three's Company." "Although there's no reason that don't have to be Cauca-Asians. There are some roles stan, but we haven't focussed on it — it's not something you go out and look for."

In October, 1979, the Screen Actors Guild raised some producers' eyebrows when it filed unfair labor changes with the National Labor Releations Board, claiming that the Assoc. of Motion Picture and Television Producers and MGM, Walt Disney, Warner Bros., Columbia and Universal had failed to provide employment data on minorities and women — figures required by contract. Infuriated actors also picked the accused studios.

The upshot of such actions? Hopefully, increased awareness on the part of studios and production companies, an awareness that percolates and ultimately results in more balanced presentations on the screen.

Universal's "Quincy," for instance, consistently stands out as a prime example of responsible television production. Sexism and racism occur rarely, if at all; one main character is played by a minority (Ito and the show is generally well-cast with a mixture of faces — all this while maintaining high ratings and exciting, topical episodes.

One episode last year featured as important characters a Black couple, a Japanese couple (Bill Saito and McCarthy), and a woman lawyer and psychiatrist.

But for every two or three programs with sensitive character portrayals, there is a poorly conceived, irresponsibly cast show that infuriates critics.

Take "Hart to Hart," produced by Spelling-Goldberg, which in one recent episode flaunted an exotic Oriental villidness replete in a tight, Chinese dress. Parading in the background was a mysterious Eastern cult, every member seemingly a martial arts expert.

Add a negligible plot, and the total production, in the words of one minority actor, "stinks like garbage."

Today, the future of Asians in television and motion pictures looks no better or worse than it has in the past 10 or 15 years. Many in the entertainment industry welcome minorities as part of a sincere effort to remedy Hollywood's many faults. Others in the industry, according to vehement critics, simply don't give a damn.

Does such a state bode good or bad for the Clyde Kusatsus, the Desmond Nakanos, the Gary Shimokawas who represent the cream of a young Asian crop?

The door's ajar, answers one white producer, and its just needs to be shoved open.

Paramount's Mariko Kriss agrees. "There's room for Asians," she says. "The industry wouldn't hold your color, race or religion against you if you're able to do the job. They just want to get the best material available, the best talent, the best show."

The New Canadian

Established in 1938
Second Class mail No. 0384
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

Published on Tuesdays and Fridays

Publisher & Japanese Editor
Kanzo Mori
English Editor
Kei Tsumura
Circulation Manager
K. Sho
SUBSCRIPTION
$12. for 6 months
$20. per year

478 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5B 2A8
PHONE 368-5005

CLASSIFIED

POSITION WANTED

Caucasian male, 30, studied Japanese 3 years, 1 year at Waseda University, Tokyo, Hons. B.A. Economics-Anthropology from York University, 1978, seeks employment, 488-8710 or 266-7768.

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

Personal Notes Across Canada*

Obituaries

OHI

TORONTO. — Mrs. Yoneko Ohi passed away on March 22nd, 1981 at North General Hospital. Beloved wife of the late Tokichi. Dear mother of John, Fred and Agnes (Mrs. John Kaliokal). Survived by one sister in Japan. Loving grandmother of ten grand-children.

R.S. Kane Funeral Home. Cremation.

* * *

KOBAYASHI

TORONTO. — Mrs. Sue Shizuko Kobayashi passed away on March 22, 1981. Beloved wife of Richard Kobayashi. Dear mother of Dougles, Gene, Victor, Alan, Melvyn, Wayne and David. Sister of Joe, Ted, Charles, and Jane. Dear grandmother of Deborah and Paula.

Funeral at Brown Brother's Chapel. Interment Highland Memory Gardens.

NOZUYE

LONDON, Ont. — Mr. Jerry Sunao Nozuye passed away on March 15, 1981 at home. Husband of Joyce Chizuko. Brothers Hiroshi, Satoru, Nick and Hedehara. Sisters F. Lucy Tamai, M. Shimano, M. Ebata.

Funeral service at George Logan's Funeral Home in London. Cremation.

* * *

TAKAGI

TORONTO. — Mr. Albert Kijuro Takagi passed away in Montreal on February 17, 1981. Beloved husband of the late Yusa. Loving father of Bob, Martha, Daisy (Mrs. Nakawatase), Minnie (Mrs. M. Kawahara) and Amy (Mrs. Kadowaki). Fondly remembered by eight grandchildren.

Jerrett "Willowdale" Chapel. Funeral service at Toronto Japanese United Church. Interment Highland Memorial Gardens.

INSURANCE
Gertrude Urabe
463 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont. M5N 1A7
phone 489-8611
Home 449-9293

Nikko 日光 Sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 977-2164
OPEN EVERYDAY
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

The Positive Approach

Is SUCCESS part of your career plan?

Do you enjoy working with people - can you adapt to change?

If the answer is YES, and you're willing to learn, and work hard, you can make it to the top in Canada's fastest growing industry.

Starting in September, the Georgian College School of Tourism in Barrie, Ontario, will offer three exciting new programs.

- Tourism Management, Marketing Option (3 year program)
- Tourism Management, Planning & Development Option (3 year program)
- Resort/Recreation Specialization (1 year Post Diploma Program)

These programs are open to high school graduates or persons with equivalent standing. APPLY NOW!

For complete information on this exciting career opportunity, contact:

Georgian College... Growing For Your Future.
Barrie — One Georgian Dr — 705 728 1951
Orillia — 825 Memorial Ave — 705 325 2705
Owen Sound — 1150 8th St E — 519 376 0682

Raymond Alta. holds Annual Kei-Ro-Kai

By REYKO NISHIYAMA

RAYMOND, Alta. — The Raymond Young Adults' Buddhist Association held their Annual Kei-Ro-Kai to honor the senior members of the church and other Japanese people in the community.

The evening began with a special church service beginning at 5 p.m. with Rev. Y. Kawamura in attendance. This was followed by souvenir pictures being taken.

A full-course dinner of roast beef was prepared and served by the YABA ladies and men, under the direction of Louise Nishiyama and Aya Hironaka.

Mas Sunada was MC for the evening. The oldest person present was 96-year-old (and still going strong) Mr. Kobayashi. We wish him many more years of good health.

Following the supper, bingo games were played. A pot of mums was presented to Rev. Kawamura on the occasion of his 73rd birthday. Rev. Kawamura has been in the ministry for 47 years and is still active with three churches and his involvement in two senior citizens drop-in centres in Raymond and Lethbridge.

He also serves on various committees and is actively involved with some work at the Sir Alexander Galt Museum in Lethbridge. Rev. Kawamura has been nominated as one of the persons to be featured in the April 11 issue of Today Magazine as one of Canada's Unsung Heroes.

MAPS . . .

Continued from page 1

logist, according to Caulfield. He is married and lives in Palos Verdes Estates. Neighbors remember having last seen him on Feb. 7th before the story broke.

According to the L.A. Times, Kawakami may have been linked with a local gambler, George A. Fisher, who was being sued by his estranged wife Wilma over community property. At the trial, however, Kawakami testified he did not know Fisher to be a gambler.

Dates & Doings

How To Make A Will at York Library

TORONTO. — Have you given any thought to providing for your family and disposing of your bolongings after you die? York Public Library is offering a special program on How to Make a Will on Thursday, April 9, 7:00 to 8:30 p.m. at the Main Library, 1745 Eglinton Avenue West, 781-5208.

A representative of Community Legal Education Ontario will explain the legal formalities of making a will, reasons for having a will and what might heppen if you do not. Admission is free. Everyone is welcome.

For further information call the Pulic Relations Department, 763-1001.

Extra Short 34 to 46 / Short 36 to 46
For All Gentlemen Shorter Than Average
Short Man
BY BROWN'S
MEN'S CLOTHIERS SINCE 1928
545 Queen St. W. 363-5937
Daily 9:30–6:30 Thurs & Fri. Till 8p.m.
Municipal Parking Across The Street

RUDY'S SPORT CENTRE
(ask for Sadako Madoka)
Ski specialists
Repairs and Fashions
1055 Eglinton Ave. West, Toronto — 781-9232
(near Allen Expressway)

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD
682 No. 3 Rd., Richmond B.C. Phone 273-5696
& 681-7251

Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available

For More Information Concerning All Your Travel Needs, Please Contact us as Soon As Possible.

We Will Be Happy To Serve You.

Please contact us.
For information concerning all your travel needs,
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

Anata No Tameno Tokubetsu Bangumidesu
JAPANESE PANORAMA
Susan Tsuji

• ONGAKU • INTERVIEW • COMMUNITY NEWS • MOVIES • MINZOKUGEINO
MAISHU KAYO ASA
TUES. 9:30 - 10:00 AM
SAI HOSO NICHIYO
SUNDAY
MAISHU YORU
8:00 - 8:30 PM
MTV
CHANNEL 47
MAISHU DOYO ASA
SATURDAY 10:00 - 10:30
CITY-TV
SAI HOSO
CHANNEL 79
Citytv
SHIN [illegible] GORAN KUDASAI •
TOYOTA HOUR PRESENTS KOZURE [illegible] OKAMI? RON SAMURAI GETSUYOBI YORU 10:30

Princess ball at J.C.C.C. April 4

TORONTO. — Who will be this year's Miss Tokyo selected to preside over our Pavilion during Caravan, June 19 to 27? The quickest way to find out is to be at the scene, the Annual Pricess Ball at the Cultural Centre, on Saturday, April 4, 8 p.m. to 1 a.m.

As many as nine contestants are expected to vie for the honor when they parade before the judges during the intermission period. Those competing and the organizations they represent (if known) are: Tina Asada (United Church), Sandra Eto (Toronto Young Buddhist Society), Deidre Itoba (Sunday Niters), Susan Ioi (Friday Niters), Dawne Sunahara (Nisei Women), Sandra Kiyonaga (Haruyagi), Leslie Abe and Naomi Ohi. (J.C.C. Karate Club).

Music for the dance is provided by Dee Dee Jays. Advance sales of tickets is $5.00 per person, $6.00 at the door. In addition, Monte Calro in the West Room, door prizes and free refreshments. And of course, bar facilities. — JCCC.

Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

Say it with Flowers
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

JUNN KASHINO
AND PARTNERS
CHARTERED ACCOUNTANTS
FIRST REXDALE PLACE
155 REXDALE BLVD
SUITE 406
REXDALE, ONT. M9W 5Z8
745-8800

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
977-3761 & 977-3765
ONE HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

FURUYA
460 Dundas St. W.
Toronto 2B ,Ont.
Travel Service — Tel: 977-7655

Apr. 18	J.C.C. Centre tour to Japan
June 27	Escorted Tour to Maritime
July 4	Language School Tour to Japan
July 23	Germany & Switzerland
July 26	Canadian Rockies Tour I
Aug. 1	Garden Club Weekend trip
Aug. 5	Canadian Rockies Tour II
Aug. 7	London to Paris.
Oct. 10	J.C.C. Centre Tour to Japan.

For further information regarding all your travel needs, contact FURUYA TRAVEL today ! ! !

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9
Please find enclosed $ for which
● Renew my subscription.
● Enter my new subscription for . . . . . year/months
$20.00 PER YEAR $12.00 FOR 6 MONTH
NAME (MR. MRS. MISS)
ADDRESS
CITY PROV.
POSTAL CODE

An Open Letters to Smokers

By VIC OGURA

Some years ago there appeared in the local paper a large ad promoting a made-in-Japan television. The heading read "This is how a typical Japanese family watches T.V." It was a homey picture depicting an average family, but there was something that struck me as obtrusively non-typical: the father, shoes and all, had his feet propped on the coffee table.

My early upbringing dictated that one must not sit on the table, or put your feet on it — God forbid!

Now try to imagine the typical Japanese family (in Japan where they are so clean that you discard your shoes before entering the house,) promoting your comfort by allowing you to plop your shoes on the table, the same table from which you eat and drink!

A few days after seeing the ad I was in Toronto, and I made the time and the detour to visit the head office of this prestigious Japanese company. I asked for the president and as I was led towards his office I practised again in my mind what I was going to do. I was going to sit down and nonchalantly raise my legs and plunk my 10½'s on his shiny executive desk, and casually carry on a conversation as if nothing was wrong.

Dear reader, be proud of me, I couldn't go through with my charade.

As I entered his office he bowed and we shook hands. I apologized for barging in like this and gave my story with some embellishments to the extent that we Japanese Canadians had worked hard to deserve a certain image and that this ad of his was an insult to us and to Japanese in general.

He agreed readily and promised to terminate further ads depicting this scene.

Occasionally I have guests to my house who plunk their feet on my coffee table. It sends tremors down my spine, but for now I have not been able to politely or otherwise say "Hey, take your feet off my coffee table!"

But, dammit, when it comes to smoking, it's another story! Not only do I ask my guests to not smoke in my house, but the other day when this idiot got into the elevator and lit up, I almost gave him a karate between his legs.

"How can you" I said in a cajoling manner with about five others in the elevator listening, "light a cigarette in an elevator, puff on a filtered cigarette to "protect" yourself and blatantly force us to take in this cancerous pollution!"

The poor fellow, he apologized and got off on the next floor.

I made copies of a book review the other day and sent it to all my staff with a personal footnote.

"Anyone who has any sense of obligation to oneself, the family, friends, the company, and still smokes has got to be selfish or stupid!"

Following are a few comments from the book review.

"More than 50 Million Americans - one in every four men, women and children - who are healthy today will contact cancer at some time."

Beattie, the author, notes cigarette smoking is related to 80% of lung cancer cases, remains the largest single unnecessary and preventable cause of illness and early death of nearly 350,000 deaths a year are related to cigarette smoking - almost seven times the annual highway toll of over 50,000.

Lung cancer deaths among women have risen 400% in the last 30 years. Cigarette smoking also is related to 80% of emphysemia, 75% of chronic bronchitis and 30 % of coronary heart disease cases in men under 55. Somking is a significant danger to unborn infants.

While 30 million Americans have stopped smoking in the past 25 years, 55 to 60 million continue to smoke - 39% men, 29% women and an "alarming" number of children.

The review concludes "Each of us is at the mercy of our genes, our body chemistry, our immune system and the stray viruses and bacteria we encounter by sheer chance. We cannot select our ancestors, but we can minimize our chances . . . (of illness) by not taunting our body's."

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

7.5.5 GARDEN ENTERPRISES LTD.
FOUR SEASONS LANDSCAPING
GARDENS OF THE WORLD
• Planning, design and construction by Japanese landscape architects and horticulturists.
• Commercial, industrial, large estates and residential including townhouses.
• Indoor and outdoor
• Stone lanterns
• Tree pruning and spraying
• Maintenance service
• Government licensed weed control
225-7836
Member: Landscape Ontario

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
For fire repairs, Michi is closed for a while.
"MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
Toronto, Phone 977-9519

Donald I. Kimura
Barrister & Solicitor
155 Main Street West
Stouffville, Ontario
L0H 1L0
640-5454

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

OSCAR'S
SKI
ALPINE X-COUNTRY
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

Low Low Prices On New Color TV's
Stereo's, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith,
SHIG'S T.V. Sales & Service
Member MTTSA
Fast T.V. Service
741-4236
2625 Islington Ave.
(At Albion)
Shig Aoki. Prop.

極樂一丁目

(八五) 山手樹一郎

『うむ、旦那こそ氣をつけてくれ。敵は旦那さえいなければ、もう一旗あげられると考えているかもしれない。きつと風あたりが強いぞ』

『それは覺悟している。午ごろ、都合がついたら北辻橋まできてくれ』

『心得た』

出羽屋に別れた四郎は、川つぷちを一ッ目橋のほうへ歩く。目的はもう出張つているはずの同心宮地貞之助に逢つて、その後の手くばりを聞いておきたいのとほかにも一つ、ぜひ相談してみたいことがある。

——宮地は土性ッ骨のある男だと思うんだが。

万一宮地まで金で殺されているようだと、四郎はちよつと困ることになるのだ。

今日もよく晴れた春日和で盛り場が近くなるにつれて、だんだん人の流れが賑やかになつてくるようだ。

一丁目の番屋

相生町二丁目と一丁目の間に、松坂町へ出る横丁がある。その一丁目のほうの角店がお市父娘の松葉屋で今はすつかり雨戸がしめきつてあつた。

あの晩お市父娘は着のみ着のまま身一つで、裏口から松井町の伊勢屋へ逃げ出しているのだから、戸じまりは後で武家寅の子分たちがしたものだろう。

——ひよつとすると、この空家にも何人か子分たちが隠れているかもしれないな。

四郎はそんなことを考えながら、一丁目の自身番へ寄つてみた。

『やあ伊勢さん、昨夜は御苦労さまでしたな』

ちようど同心宮地貞之助がそこへきていて、四郎の顔を見ると奥から如才なく聲をかけてくれた。

狭い土間に手下の小者たちが三、四人詰めていて今朝はいつもより人の出入りが忙しそうだ。みんな武家寅一家を張りこんでいる組下の者たちなのだろう。

『宮地さん、ちよつとお話したいことがあるんだが、かまいませんか』

四郎は遠慮そうに聞く。

『いや、かまいません。まあ、こつちへあがつてください。實はわしのほうでも聞きたいことがあるんだ』

宮地はさつそく切り落しの座敷へ招じてくれる。

『昨夜はいろいろお骨折りをいただいて、感謝しています』

『それは逆だな伊勢うじ。禮はこつちからいわなければならないんだ。しかし、あなたは實に強い、敬服しました』

宮地は世辞ではなく心からいつて微笑して見せる。

『いや、正直にいうと死物狂いというやつです。まだ世の中に未練がある。博徒などの手にかかつて犬死したくありませんからな』

『そのとおりです。おかげでこんどは武家寅もすつかりまいつたらしい。つかまれば娑婆の見おさめでしようからな』

圍碁倶樂部
(Korean Go-Chess)
653A Bloor St. West
Tel. 533-0168
附設
Electronic Acqupunture Centre.

辯護士 鬼塚敏三
クインズ・カウンセル
425 University Ave., Suite 201,
Toronto, Ont.
Phone 598-2002
Home 493-2457
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます。
木下律
トロント市
電話 七五九—二六三三
七五五—七三一七

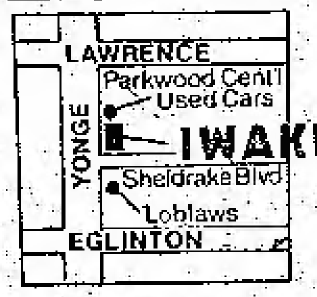
例年好評の……
ご家族呼寄せ團体便
東京發 カナダ發
① 七月二十七日 八月十三日 十七日間
② 七月二十七日 八月二十七日 三十一日間
③ 八月三日 八月十七日 十四日間
④ 八月三日 八月二十七日 二十四日間
○料金例—東京・トロント間往復 一八四六弗
○特典—いづれも當社々員のエスコート付特別便
バンクバー—カルガリー滞在自由
○七月二十七日發の便はカナダ ロッキーツアー(日本語ガイド付)五泊六日 四五〇弗
詳細は下記へどうぞ……
国際旅行社 TOKYO TOURS
Tel. (416) 363-6363
67 Richmond St. West, 2nd Floor,
Toronto, Ont. M5H 1Z5

NIPPON VIDEO CENTRE
日本ビデオセンター
——毎日オープン——
午前十時から夜九時まで。
土・日は午前十時から午後六時まで。
1993 Danforth Ave.,
Toronto, Ont.
Tel. 698-0633

不動産に投資しませんか?
レマン家屋賣買業
日系人代理
柿木徳義
電話五三四—一一二四
自宅六五六—三四五六
トロント市西ブロア街九一一番

アリラン ハウス
◉韓国及び中華料理専門
◉營業時間 正午より午前一時迄。(年中無休)
Arirang House,
Korean & Chinese Food
Restaurant & Tavern
716 Bloor St. West,
At Christie, Toronto
Tel. 532-2727

市内の無料配達致します
◎範囲—
東 マーカム・ロード
西 キップリング・アヴエニュー
南 レークショア・ブルヴォード
北 スティールス・アヴエニュー
◎配達日—月曜から金曜まで
◎最少オーダー—十ドル
大いに御利用下さい
Call 481-8928



JAPANESE FOOD STORE
IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto
TELEPHONE 481-8928

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed
おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
大阪ハウス
安くておいしいすしの店をお試し下さい。(飲酒許可)
トロント市ベイ街とヤング街の中間テンペランス街一二番地

住宅賣買
晝夜を問わず、住宅賣買についで喜んでご相談に應じます
電話して下さい
堀ケン
PHONE 431-9191

住宅賣買一切ご用
エム・シー・エム会社
ミツツ・クロダをお呼び下さい。住宅賣買一切のお世話を致します。
電話二六七—一一七九
自宅二六一—二五八一

前原フード
パーティー、佛事用の鉢盛り合せ壽司のご注文を受けたまわります。
BUSINESS 368-2446,
RESIDENCE 533-7651

KOREA HOUSE
カン國料理
○各自テーブルでやき肉をお楽しみ下さい。
自分がシェフとなって…。
コリア・ハウス
666 Bloor St. West,
Toronto, Ont.
Tel. 536-8666

自動車の修理一切
各種自動車のリペアー、チューンアップ、ボディー塗装など相談に應じます。
ガルフ・サービス ステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto
M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

エリートツアーズ旅行社 ELITE TOURS INTERNATIONAL INC. IATA
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET,
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 977-3026
◉訪日團体便 ご家族呼び寄せ團体便
トロント / オタワ / モントリオール — バンクーバー / ロス——ホノルル — 東京 / 大阪 / 名古屋 / 福岡 / 鹿児島 / 札幌
◉北米國内 海外航空機の予約並びに切符發行。
◉世界主要都市の ホテル・レンターカー観光の予約 旅行保険の取扱。

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST — PHONE 977-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七—九五一九
(日曜日は休み)

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鐵板燒きその他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一—四〇〇〇

百歳になった北野このさん

寿会の親睦会は賑う

中老二世の参加協力を切望

会員八百名（男二七三、女五四〇）を擁するカナダ最大の一世団体（最近は二世会員も増加）であるトロント寿会では去る二十九日、午後一時から日系會館で総会兼親睦会を盛大に催した。出席者は約三百五十人。

佐藤会長が開会のあいさつ。先亡者に対する黙祷。ついで来賓の紹介があった。総領事代理として有松領事、国際協力事業団の斉藤夫妻、東銀支店長川村夫妻、商工会々長木曽夫妻、新移住者協会々長佐々木氏、大陸時報の岩崎夫妻及びニューカナディアンの森夫妻諸氏のほか、センター側から西山会長及び河野副会長が列席した。

ついで有松領事からあいさつがあった。在住一世の間には、日本では立ち消えとなった美しい伝統が、いまここトロントに現存していることは驚きであるが、これらを次の世代に伝えてほしいと訴えた。雨森会長のあいさつで、寿会は会員の暖い寄付によって運営が支えられていることを述べ、創立三十年をすごした寿会を守り通すには若い会員（老二世、中老二世）の加入に待つ他ないと切望、寿会の観光団について説明した。

なお、林初太郎氏により八十歳以上の一世氏名リストが朗読されたが、市内に住む北野コノさんが今年めでたく百歳に達したと報告された。北野さんに白杖の祝いとして花束を寿会から贈った。中野幹事の会務報告、木下会計の会計報告を何れも承認、午後三時から二十数番の余興プログラムを岩下夫人と藤本修三氏が担当してスムーズにくり出た。とくに印象が深かったのは下田政美嬢の『越後獅子』の舞いで見應えがあったし、小川秀彌師匠の『老松』はさすがであった。

ト市ヤング街の日系店

私娼がうろつき困る

阿佐ジョン氏の抗議書に対処

ト市繁華街ヤング（ヤング）にあるジャパン・カメラ店主ジョン・アサ（阿佐）氏が先週トロント市長アート・エグルトン氏に宛てた手紙によると、ヤング街から露骨なセックス専門店がやっと姿を消したのでほっとしていたところ、いまヤング街には私娼が堂々と闊歩して『客引き』を行って、我々のお客に大迷惑をかけていると抗議申し入れを行った。

阿佐さんはその例として『私のストアの両隣りをご存じですか。一つはエロ（婦人裸体）ブックを取り扱っている書店だし、片隣りはエロ映画とハダカ・ショウをやる映画館　私の店前で店員二人が私娼から誘いかけられてビックリ。店に来るお客も「よいカモ」と思われて誘いをかけられるなど、営業妨害も甚しい。なんとかしてほしい』と訴えている。

阿佐さんの抗議レターに対し、警察署長ジャック・アカロイド氏と市企画相談役バリー・ライオン氏が慎重に吟味して対処することを市長が指令した。

ビーシー州に雨少し

七月初旬に水キキンの恐れ

○雨の多いビーシー州なのに、今年の七月初旬には、もし雨降りが少なければ、州内で飲料水欠乏、穀産物の枯死、サモン魚不漁という暗い見通しになるとして専門家は今から憂慮している。

○昨年の十二月以来、ビーシー州西南部地区の降雪が少なく、山々の頂上近くに雪が残っているだけで、雪解け水が平年よりぐんと減少、それに加えて日照りつづきの夏ともなれば、水不足が各分野に影響することは明らか、としている。

○とくに山々における火事の危険が春から夏にかけて増大しそう。バンクーバー島内のサモン川は水量が少なく、サモン産卵が温水のため妨害されるとみられ、ただでさえサモン漁業は不良なのに、この水不足による打撃が加わることになる。

ト市池坊生花展

一足先春の訪れ

第十八回トロント池坊生花レッスン（会長角口静子）が去る二十九日午後エドワードガーデン内シビック・ガーデン・センターで盛大に行われた。出展の生花は七十余点、一足先に「春」がこの和らかみのあるホールを訪ずれた観があった。また堤裕眞澤師による生花実演がこれまた手頃なステージを持つホールで催され、多くの白系人来観者を楽しませた。

日系青年

終身刑に

白人系娘殺し

〔バン市〕既報、リッチモンド在住の白人系女性、ワンダ・メリンダ・ウイバーさん（一七）を殺害した容疑で、ビーシー州最高裁は森澤ジョージ氏（二二）に対し終身刑を先渡しした。

判事は判決前に被告森澤に何かいいたいことがあるかと尋ねたところ、森澤は『ワンダは両親そして姉はとてもよくしてくれた』と彼に語ったが、『私は彼女のいったことを信じている』と述べた。

そういったのち、被告は口ごもり、判事から落ちついて話をつづけるよう促されたが、口を閉じて語り得なかった。森澤青年が釈放を考慮される資格をうけるまで十年間は服役しなければならない。

日本でもカーリング

代表選手團を三年以内に送る

オ州ロンドン市で行われていた『国際男子カーリング選手権大会』の模様を刻明に調査し、二千枚以上の写真に収めた日本人グループ四人がいた。日本政府の社会教育主事の岩原一男氏、札幌の北海道大学教授熊谷直克氏、それにスポーツ記者の菊池良二、落合芳彦の四氏である。

日本からのオブザーバーたちは『今後三年以内に、日本のチャンピオンが、このような世界大会にチャレンジする用意がある』と語っている。これらのオブザーバーは日本に帰って、早速カーリング用のビルディングを札幌市内に建設する準備にとりかかるはず。

ジャパン放映時

テレビ・プログラム『ジャパン・パノラマ』の放映時は次の通り今週から変更された。

△サンデー午後八時から三十分（エム・チー・ヴイ）△ウェンズデー午後一時から三十分（エム・チー・ヴイ）△サタデー午前十時から三十分（シティ・テレビ）△サタデー午後八時半から三十分（エム・チー・ヴイ）

日本から『諏訪太鼓』招請

費用援助

歌謡ショウの催し

日系會館で四月十七日（金）に

ト市内の初夏の年中行事の一つ、キャラバンは今年も六月十九日から二十七日の九日間行われるが、日系文化会館の『東京パビリオン』をサポートするため、総領事の世話で日本から文化財『諏訪太鼓』（すわ・だいこ）一行を呼ぶことになり、それに要する費用の一部を歌謡ショー『我が心の歌』と題する催しでまかなおう、ということで、トロント日本商工会（商社）と日系新移住者協会が協賛、来る四月十七日（金）午後六時より日系會館で行うことになった。

商社側と新移住者協会の両方からアマチュア・シンガー総数十五名ほどがステージからなつかしい日本のメロディーを歌うことになっている。なおショウが終ればダンスパーテーとなる予定。入場料は一人前売りで七ドル五十セント、入口で買えば八ドル。各日系商店及びセンターで買っている。なお當日はセンター階下では婦人部による食堂やリッカーのサービスがある。

諏訪太鼓の一行はキャラバン期間中、毎日少くとも二回ほど公演するはずで、一行の滞在、宿泊、食事などの費用がかなりになることで、日系人ができるだけ多くこの特別ショウをみることによって援助できることになるわけである。

○トロント市協一世部では来る十日（金）午後八時から日光ガーデン別室で評議員会を催す。

死亡

△古屋儀慶氏（六六）は三月二十二日、岡山市で急死した。喪主は妻しげ子さん。火葬に付された。

△安齋通治氏（八〇）は三月二十日午後、オ州ミシサガのナーシングホームで死去。四月二日夜八時からトロント日系聖公会で告別式執行。喪主は妻美代子さん。

創立三十周年記念
訪日特別割引き
サービス中

◎四月いっぱい——シンガーポール航空利用で。

◎予約申し込みは早速イワタへ。

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
162 SPADINA AVENUE, TORONTO, ONT.
M5T 2C2 Phone (416) 869-1291
トロント岩田旅行社
KEN KUTSUKAKE TEL. 869-1291

新鮮な魚類毎日着荷
特に當店の
◉マグロ及び鹽鮭（甘塩）は
皆様から大好評です
○ご招待用のご馳走品は當店からお買上げ下さる様お願い致します。
乾物、丁寧、毎日開店。安價な店。
無料パーキング場をご利用下さい。
ダンダス ユニオン店
電話 九七七—三七六一
　　 九七七—三七六五
DUNDAS UNION STORE,
173 Dundas St West, Toronto
Tel. 977-3761 & 977-3765

日本行き観光便
○日本行き観光便、日本からカナダへの家族、友人、呼寄せ便、春、夏休みの間は太平洋線が大變混みますので、御予約はお早目に……。
○日本行きの他、商用、ホリデーの為の旅行も日本語でどうぞ……。船、汽車、バス、飛行機、レンタ・カー、ヨーロッパ—エス、シー、アメリカ—カリビアン—南太平洋（タヒチ、フィジイ、オーストラリア）カルフォルニア、ラス・ベガス、リノ、フロリダ、ハワイ
○世界中何處へでも……旅行の計画はなるべくお早目に安い料金で……。
本店 タイムススタエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-1811
Tel. 681-7251

さくら・かえで録（三）

秋田安正

◇オリンピックの怪◇

名古屋でオリンピックを開こう、という。かって東京で開かれた。大阪では万国博が開かれた。日本の三大都市のひとつ、名古屋ではまだ何も開かれていない。そこで名古屋で開こう、というものらしいのだが、東京オリンピックは東京にとって何をもたらしたか、を、日本人は考えたことがあるだろうか。

私はニューヨークが嫌いだ。マンハッタンのビルがすき間もなく立っている風景をみると、私が幼いころそこでよく遊んだ墓場を思い出す。日本の墓地に日系人には理解してもらえると思う。墓石はみんな柱状をしている。西欧のそれのように公園とみまがう墓地は少ない。マンハッタンのビル群は、その墓地の石塔群を思わせる。東京の町はオリンピック以後、そのマンハッタンに、いや、墓地に似てきた。

名古屋は、その東京の歩いた道を歩こうとしているようだ。ビルがすき間なくたつ大都会に、なぜ、名古屋は歩こうとしているのだろうか。東京が嫌いでも、私はそこで生活しているのだから、その周辺を離れるわけにはいかない。地方の好きな町は別として、だから私は大阪が好きだった。その大阪が万国博以後、東京と同じで嫌いになった。残された名古屋まで東京と同じにされてはたまらないが、名古屋の人々が〝そうしたい〟というのだから、私にはそれを止めようがない。

オリンピックはスポーツマンが集まって勝手にやればよい。モスクワオリンピックはなぜ、あんなバカな形になったのか。オリンピックに政治が介入したからだ――と人々はいう。それでは東京オリンピックはどうだったのか。国家と国家が権威を競い合う点ではモスクワも東京も同じだ。小さな目でみれば、オリンピックは東京の開発に大いに力をもたらした。それはスポーツの祭典ではなく、スポーツをダシにした開発の祭典だった。あちこちにオリンピックに間に合わせようと、地下鉄の穴が掘られて町中が泥だらけになり、市中に高速道路を作る橋ゲタが立ち並び、ビルの建設ラッシュが続いた。その結果が、前回に書いた〝地本主義の定着〟だった。

いま、私はオリンピックを大いに軽蔑し、オリンピックを大いに笑う。しかし、スポーツを軽蔑し笑っているのではない。

名古屋の人々は東京のどこをみていたのだろうか。ふしぎでならない。

楽しかった句会

忍冬句会　きよみ

初句会としては少しおそくなったけれ共、メンバーに金婚を迎えた人もあって、そのお祝をかねてご馳走も持ち寄りで集る事にした。お天気には恵まれたが、都合で出席出来ない人もあって残念であった。

一同集ってから、席題の『日脚伸ぶ』と『余寒』で頭をひねり、互選・批評も終って、夕食には少し早いので何か面白い遊びをという事から、昔やった〝てんぐ俳句〟というものをすることになった。

本当のてんぐ俳句というのは先に書いた人のを見ないで書くのだそうで、とんでもない句が出来たり偶然すばらしい句が出来たりするそうだけれど、それよりも先の人の書いたのを見て一句に仕上げる苦労をする方が、勉強にはなるだろうという事になった。

一枚の紙をくばって、それに上五でも中七でも座五でも、好きな所に好きな事を書く。それからその紙を集めて交ぜ、人に見えない様にして、皆に一枚づつ配ばる。誰の書いたのを貰うのかわからない。そしてそれにまた付けたい所を付ける。それをもう一度集めて交ぜて配ばる。

さあ、その三回目が大変である。上五と中七とか、中七と座五という様に続いて居ると割合に楽だけれど、上五と座五が書いてあって季題もはいっていない等を貰うと大変。皆それぞれに茶目っ気を出して書き付けるので面白いのも面白いし頭をなやます事もおびただしい。みんながすんでしまったのに、真剣な顔をして、『困った困った』を繰り返す者もある。やっと出そろって、読み上げる。いっとか苦労をした、とか読み上げる者も聞く者も賑やか。本当に面白かったのでもう一度楽しんだ。

それから夕食、ご馳走をテーブルに並べ、金婚祝いの寄せ書きを上げ、乾杯をして、後はがやがや、ご馳走の話から、句の話、食べたりしゃべったり賑やかなひと時であった。

一様に『面白かったね』『またね』と次を楽しみ乍ら別れた。どんなに楽しんだかを皆さんにも見ていただき度いと思ってこの一文を書く事にした。初めに季題の作品の一部、次に〝てんぐ俳句〟作品の一部。〝てんぐ俳句〟の句の下のナンバーは書いた順。それをみるとどこでどんなに苦労したかがわかる。名前はそこを書いた人の名前である。だれが茶目っ気を出したかわって面白いかと思うので、

席題『日脚のぶ』・『余寒』

遅れ勤め余寒の道に迷ひつつ　小田蛙楽
お茶を飲む一人のわれや日脚伸ぶ　大橋参起
鳥の影濃く差し入りて日脚伸ぶ　永見由勝
日脚伸ぶニュースボーイの道草に　橋本ふさえ
脱ぎ揃へしブーツ倒るる余寒の灯　寿美酔道
日脚伸ぶ窓の花鉢生き生きと　香川りつ子
日脚伸ぶ歓談したる散会に　岡田きよみ
茶鉢の影斜にて日脚伸ぶ　北村山茶花
屋根の雪夕日に映えて日脚伸ぶ　平城佐日

てんぐ俳句

△きらめきて（一由）流るる川の（二佐）春めけり（三酔）
△楽しさや（一蛙）声はり上げて（二蛙）かるた会（三酔）
△歩み来て（二由）花野の遠さ（三き）忘れけり（一き）
△うすら氷の（一山）もろき音して（二蛙）流れ行く（三山）
△友引の（一酔）古事も由でけり（二き）切句会（三由）
△春の夜の（一も）いねがてにして（二き）本を読む（三蛙）
△野も山も（一蛙）わけにそみけり（三き）初鏡（一酔）
△春の雨（一佐）母待ちわびて（一酔）赤子泣く（三酔）
△朝の霧（二佐）立ち上る空（三り）うすれけり（一き）
△雪の松（二蛙）泣き居る子等の（三由）影斜め（一酔）

ついで乍ら、私達は〝忍冬〟という俳誌を大体、月刊として出している。〝膝窩ずり〟もし〝読んで見よう〟とか加入しようと思って下さる方があったら夫へご連絡下さい。（寿美酔道、三七四ー九九一三、岡田きよみ、五三七ー一八八六）

カナダコロム　勇敢な首相夫人

カナダの初代首相、ジョン・エー・マクドナルド首相夫人、アグネスさんは意志の強い夫人であった。夫君とのいい合いでいつも勝つわけではないが、一八八六年、首相夫妻・随行団がはじめて西部海岸（ビーシー州）を訪問したとき、アグネスさんは同行の男性群をおどろかせた。

専用列車でロッキー山を通過する際、首相夫人はその景観にみとれたが、同時に焦燥した。山頂の壮大な景色をキャッチしたと思うと、列車が進行してアッという間に消え去るからである。アグネスさんは夫君に機関車の先に備えられてある「カウ・キャッチャー」（線路にうろつく牛をすくい上げる鉄製のアミ）に乗らしてくれと嘆願した。

もとより夫君は同意することをちゅうちょし、一行の男性も頭を横にふった。しかし、頑固なアグネスさんはカウ・キャッチャーにのってロッキーの景色を思うままエンジョイした。あるストップでアグネスさんは夫君にすすめ、二人でカウ・キャッチャーに少時間乗った。

それまでアグネスさんは無帽で六百マイルも機関車の先から外景を楽しんだ。沿線に働く鉄道ギャングはこの勇敢なる首相夫人について語り合ったことは容易に想像できる。（カナヂアン・レーン）

日系カナダ人の日本語教育
続・子どもと共に五十年
佐藤伝・英子共著
一部送料ともで十ドル。
本社へ申込んで下さい。

布禮里句会　俳句募集

▽選者　河村撫水
▽課題　『春雨』『囀り（さえずり）』
▽いずれも三句以内　楷書
▽締切り　五月五日厳守
▽投吟先
D. KITAGAWA
Box 2256, Taber, Alta.
☒皆さん挙って投詠してお送り下さい。

さくら便り

日本からさくら便り ―

東京随一の花見の名所、上野公園では先週三千個のボンボリに灯がともされ、〝桜まつり〟がはじまった。ここには約千三百本のさくらがあり、オオカンザクラが満開、ソメイヨシノは今週はじめに開花した。ピークは四月四、五日頃という。

布禮里句會課題「古暦」

選者　河村撫水

天　色褪せて柱に残る古暦　安楽
地　古暦名残惜しみつ替へにけり　辻きみ
人　様々のメモ印されし古暦　的場たえ
五客
今一度見返して捨つ古暦　大山文子
年越えて繰返し見る古暦　川出しず
思い出のそれぞれ過ぎし古暦　肥後洋子
恙なく越して不用の古暦　露慰
美くしき表紙あきたし古暦　松原ナナ
十内
古暦メモの数々甦える　森明星
新年と共に替るや古暦　弘中月子
古暦悲喜交々のメモの跡　清子
運勢の記事を気にせず古暦　北澤たみ
様々の変化祚し古暦　笑川
日々の古き記憶や古暦　弘中月子
古暦思い出楽し日本旅　中濱政枝
一時を過去見直すや古暦　福嶋久子
メモ残り捨てるに惜しき古暦　南郷
古暦淋しかりけり明日一日　坂梅野
古暦俳画を切りて残しけり　選者吟

布禮里句會課題「風花」

選者　河村撫水

天　風花や膝に散り来る車椅子　川島しず
地　風花は地に着くまでの寿命かな　南郷
人　灯をめぐる虫舞う如く風花す　森明星
五客
風花やちらちら野辺の童下り　松原ナナ
風花の散りそめにしと母を呼ぶ　宮山春子
風花に裸走り出てたわむれぬ　磯千鳥
音も無く歩む我身に風花す　福嶋久子
風花の中に喜々たり園の子等　中濱政枝
十内
ぴかぴかと光放てる風花よ　風鈴
風花の中を飛び行く小鳥哉　弘中月子
風花や暮れ行く山の尖りして　肥後洋子
風花やひそと身に添う街の角　林浪子
雲間より風花舞いて土にしむ　坂梅野
風花にハンカチ振りて答へけり　笑川
風花や降りつつ消える土の上　森本春野
風花や服の靴音地に固く　林半月
風花はふわりふわりと舞落ちぬ　蒲野
平原の風花ななめに今日も散る　露慰
風花や天女が下る前奏譜　選者吟

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 364-6665

Second class mail No. 2166

毎週火・金二回発行
購読料金 一年二十弗（払） 半年十二弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン
電話 三六六－五〇〇五

レーガン大統領 弾丸摘出で安定

米青年の暗殺計画失敗に終る

〔ワシントン〕三月三十日午後二時半ごろレーガン米大統領は當市ホテルでの演説を終え、出口から自動車に乗り込もうとする直前、待ちかまえていた一青年のため狙撃されて左肺近くに命中、即座に車内に押し入れられて病院に運ばれ、應急手術をうけて彈丸摘出に成功した。容態は安定だと報告されている。

大統領暗殺が未遂に終つたものの、大統領護衛に常ついていた二名と新聞秘書官一名がいづれも流れ彈をうけて重傷をうけた。この狙撃レーンが大統領を待ち構えていたテレビ・カメラ陣がとらえ、映画の暴力シーンをみるような錯覚を視聴者に與えた。

レーガン大統領は最初、無傷だつたと発表され、自身も打たれたと感じなかつたが病院につく頃には左ワキ下の痛みを押えつつ、冗談をいいながら手術台にのつたという。二時間半にわたる微妙な手術の結果、大統領は特別室に移されて間断なく看護されているが、生命の危険は全くないもようである。

大統領を暗殺しようとした米人はコロラド州デンバーの有力会社々長の息子、ジョン・ヒンキレー（二五）という獨身青年で、現場で護衛官に取り押えられて連行された。この青年は精神病ドクターにかかつたことがあるが、それほど重病でないと、ヒンキレー家族は思つていた。

大統領がベッドで執務

ギセイ三人と知らされ涙ぐむ

〔ワシントン〕七十歳のレーガン大統領は兇彈をうけて病院に運ばれ二時間半の手術をうけたのち、一夜をすごしたが、翌日から元氣旺盛、國務に從事する意慾をみせ、重要指令を側近者に與えるほどのねばり強さを示している。

それに反し、大統領が遭難した現場で、大統領の身邊警護していた一名の私服と一名の正服警官が射たれて重態だし、プレス秘書官は頭部を射たれて生死が危ぶまれるほどの容態である。なにしろ犯人は六發もピストル彈を連續的に發射、大統領の前面にいた者が犠牲となつた。

レーガン大統領は病床ではじめて二人の護衛者と一人のプレス秘書官が射たれたことを知らされて涙ぐんだ。とくにプレス秘書官が頭部を射たれて重態と知つてショックを受けたという

幼児四人殺し容疑者

看護婦が五万弗で保釋さる

〇世界的に有名な小児専門病院、トロントのシック・チェルドレン病院に三年間看護婦としてつとめていたオ州ベリビュウ町出身のスーザン・ネリイスさん（二四歳）は、先週幼児一名の殺人容疑者として逮捕されたこと既報の通り。

〇ところが警察署の調べによると、この看護婦が世話していたベビーが他に三人もあつて、いづれも原因不明で急死していることをつきとめ、合計四ベビー殺人犯としてネリイスさんが訴えられている。

〇しかし予審で、彼女の母親と同居中の友人看護婦の證言で、ネリイスさんがベビーを殺すという人柄でないことを極力強調した結果、判事は保釋金五万弗でネリイスさんを母親の責任下において今週釋放したが、いづれ裁判にかけられる。

米国産の大豆はドル箱

赤字自動車産業より大切だ

〔シカゴ〕大豆でできた豆腐や味噌などはまだ米國スーパー店のお客さんたちにはおなじみでないが、大豆そのものはいかなる米國のその他産物よりも知られており、米國の象徴であるアップルパイに匹敵するものとされている。

長いうねに植えられた大豆は一つの豆さやから約二ないし三個の大豆がでる。この大豆から抽出した食用油は八〇％以上の米國マーガリン料理油とサラダ油の製造に使われ、大豆から一斤の食用油を抽出する、約四・七斤の高蛋白質の油かすが副産物として出て來るという。

この副産物は通常パン類の品質を上げ廣範囲な人類向け食物の蛋白質を増張するのに使われているが、また世界中で家畜の飼料としても重要な役割を果している。昨年一年間の米國大豆の収穫は百五十億弗以上にのぼり、米國農民にとって最も収入の多い農産物である。

また輸出面では昨年の米國農産物の輸出が四百五億弗であるのに對し、大豆が八十六億弗を占め、今後十年には世界人口の増加と高蛋白質食物に對する需求増とで、米國大豆輸出は倍増するものと予想されている

人類に高蛋白質の食糧を供給し、米國の経済並びに貿易に貢献している大豆産業が今日まで順調に伸びて世界一になつたのは「需要供給」の原則に基いて自由な取引が行われて來たからであり、僅か九十億弗の貿易赤字である自動車産業を救うため政治的因素（たとえば對ソ連農産物の輸出停止）で百四十億弗も貿易黒字を稼いでいる農業を損こなわぬよう政府が干渉政策を取らぬことを業界は望んでいる。

二四〇万弗盗む

〔モントリオール〕ハードハットをかむつた一人の男で片手にランチを入れた紙袋をさげたのが、モ市金融街上に先週停止していた現金輸送車にとび乗り、そばにいた護衛者が驚きの聲を張りあげたが後の祭り。

車内には現金及び證券等合わせて二百四十万弗。車は一時間後みつかつたが、現金袋は殘つていなかつた。車にはイグネション・キーがつけてあり、ドアがロックしていなかつたという。

有益訪問 ベネット首相

〔ビクトリア〕先般ビーシー州ベネット首相及びドン・フィリップ産業大臣を含む州政府高官八人の貿易使節團は十八日間に渡つて東南アジア六ヵ国を訪問したが、歸國後の記者会見でこの訪問に依つていくら金を使つたのか、またビーシー州とカナダの經濟にどれだけの利益をもたらすかの質問に對し、首相はビーシー州とカナダにとつて今迄になかつた最も良い經濟的政治的投資であつたと述べた。

政治面ではつながりのない東南アジアに出向いたことはカナダの存在價値を高めたことで非常に有意義であり經濟面では州の資源及び技術の新しい輸出の可能性を増大したと答えた。

ビーシー州醫師協会

追加請求は禁止さる

〔ビクトリア〕與野黨が足並をあわせる、という異常な一致で、ビーシー州議会は今週「州内ドクターが「メディケア」で規定されている料金以上を患者から要求することを禁止する法案を可決した。

この法案を上程したシム・ネイルソン保健大臣はメディケアで決められている料金率を不満として、ドクターが患者に對し、追加料金を請求するような場合、ドクターはメディケアから追放されると述べている。

しかし、醫師協会側ではこのやり方は「強制的徴兵と同じであり、自由民主国家ではない」とフンガイしている。同協会では規定料金レートより、四二・二％値上げを要求しているが、それに對し州政府當局は協会側の要求は四七・八％になるものとし、一五・二％の値上げをオファしている

保守党協調せず

カナダ首相が憲法案で讓歩

〔オタワ〕カナダ八州の意向を無視し、一方的に「憲法改正案」を下院議会で強引に押し通し、英国議会で無條件承認をうけて來るカナダ・デー（七月一日）には新憲法慶祝日とするはずの自由党政府は今週、ニューファンランド州控訴院が満場一致で、オタワ政府は各州の承認なくして憲法改正する権限はない、との裁定を行つたことでたじたじとなつた。

この事態に直面したツルドー首相は、この法案審議コースに大きな特換をみせ保守黨が妨害的長演舌を即時ストップし、ここ二週間以内に審議を打切れば、政府はその法的根據をハッキりさせるため、カナダ最高裁判にかけることにする、とのオファを出した。

しかし、保守黨はまづこの問題（権限）の是否を最高裁にかけて、果してオタワ政府にその權限があるのかどうかを確めるまでは、かかる政府のオファに應じ得ない、という態度を固めており、現時点では保守黨は、め八州政府の主張に重味がかかつてきている。

サ州ハトライト

投票権あり

〔サスカチュワン州〕[illegible]フ・カレント・サ州地方裁判所判事ベンジャミン・ムーア氏は先週、州内市町選挙にハットライト族が投票権を持つとの判決を行つた。市町選挙法には、土地所有者のみ投票権がある、とする規定にハットライト族は適應しないとして投票を拒否されていた。

ムーア判事によると、ハットライト族はスエフトカレント西方カーマイコル町での一月選挙に、投票できないとしたのは誤りだと斷定した。拒否された原因はハットライト族の共同經營農地で、彼等はシェアホルダー（株主の一人で土地持ちでない）にすぎないと町側で主張したからである。